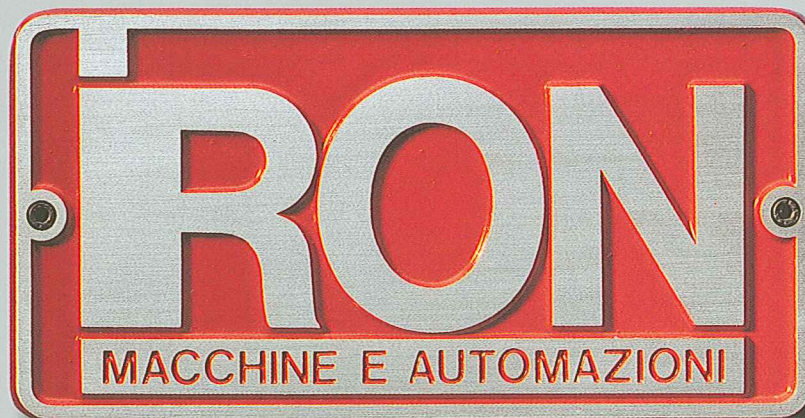


---

**Raddrizzatori/Avanzatori  
del Nastro**

---

***Strip Straighteners  
and Advancers***



---

**Serie RNM**

---

# Raddrizzatori/ Avanzatori del Nastro

## Strip Straighteners and Advancers

## Redresseurs/Ameneurs du Feuillard

## Richt-und Vorschubeinheiten

# Serie RNM

Apparecchiature largamente dimensionate costruite in acciaio di qualità e ghisa sferoidale, montate su cuscinetti a sfere od a rulli di grande portata. La precisione sulla ripetibilità della quota avanzata è di  $\pm 0,1$  non cumulabile. Vengono costruite in versione a 9, 11, 15 rulli tutti in acciaio temprato e rettificato. La **versione a 15 rulli**, presenta due rulli in entrata e due in uscita di grande diametro per il traino e 11 rulli raddrizzatori.

I quattro rulli sovrapposti e tutti i raddrizzatori inferiori sono motorizzati a mezzo scatola ingranaggi in bagno d'olio e trasmissione finale a giunti omocinetici. Tutti i rulli raddrizzatori superiori sono montati su un unico blocco e sono regolabili da due volantini per lato con lettura della penetrazione a mezzo comparatori di precisione.

Il diametro dei rulli varia a seconda delle esigenze ed è diviso in quattro serie: 25, 32, 40, 56. Tutti i rulli sono controrullati.

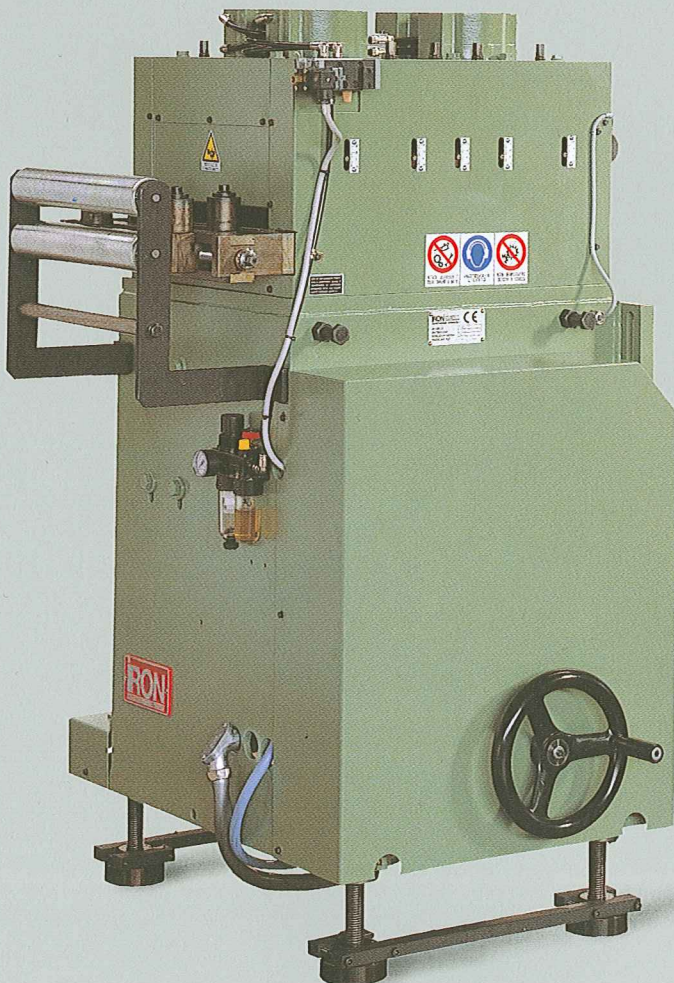
Le **versioni a 9 e 11 rulli**, presentano due rulli sovrapposti in entrata e due in uscita per il traino ed i rimanenti per la raddrizzatura.

Tutti i rulli superiori sono indipendenti e sono regolabili da volantini posti sui due lati e collegati tra di loro a mezzo catena. Ogni rullo raddrizzatore ha un suo indice per il controllo della penetrazione di raddrizzatura.

Il diametro dei rulli varia a seconda delle esigenze ed è diviso in quattro serie: 66, 76, 86, 96.

#### EVENTUALI ACCESSORI:

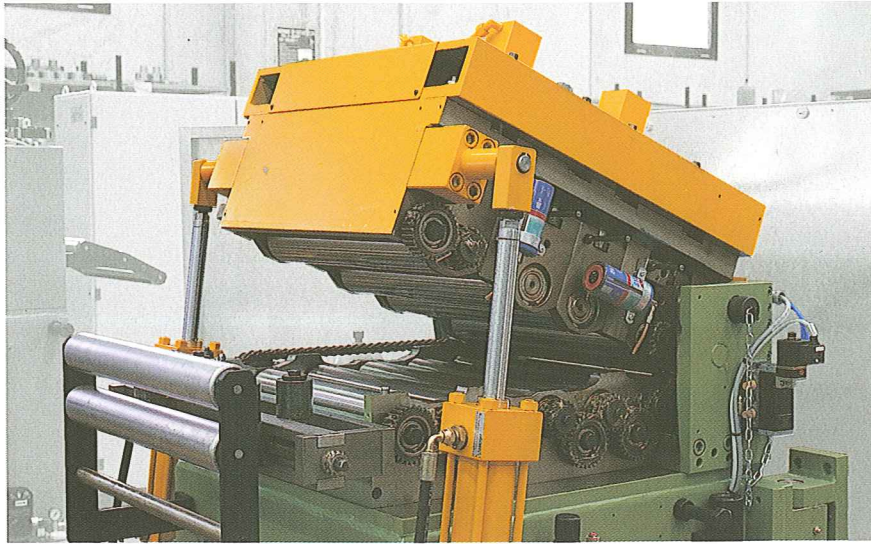
- Apertura testa pneumatica/oleodinamica per il centraggio piloti
- Apertura della testata a libro per la pulizia dei rulli
- Regolazione motorizzata della penetrazione dei rulli con lettura visualizzata a leggio
- Regolazione motorizzata in altezza corsa mm 200
- Gruppo di introduzione capo del rotolo Serie UPR



RNM 9744

Dotato di apertura testa pneumatica per il centraggio piloti e regolazione manuale in altezza con corsa 200 mm.

Equipped with pneumatic head opening for centering pilots and manual height adjustment with stroke 200 mm.



Generously proportioned machines built in quality steel and spheroidal graphite cast iron, mounted on heavy duty ball or roller bearings. Precision on advancement repetition is  $\pm 0,1$  non-cumulative.

The units are available with 9, 11 or 15 tempered rectified steel rollers.

The **15 roller version** has two large inlet and two large outlet towing rollers and 11 straightening rollers. The four superposed rolls and all lower straightening rolls are driven by a gearbox in oil bath and final transmission by homocynetic joints.

All the upper straightening rollers are fitted to a single unit and can be regulated by two flywheels on each side with penetration readings on precision dial gauges.

The diameter of the rollers varies according to needs and four series are available: 25, 32, 40, 56.

All rollers have counter rollers.

The **9 and 11 roller versions** have two superimposed rollers at the input end and two at the output end for towing, the rest being straightening rollers.

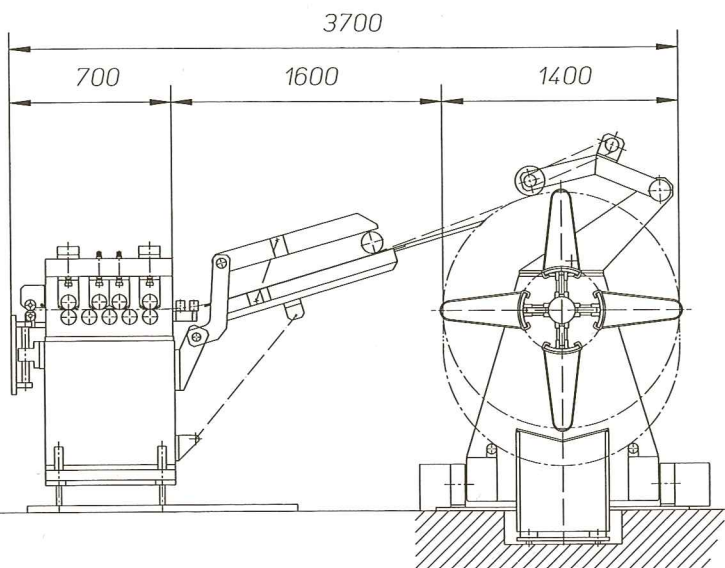
All the upper rollers are independent and can be regulated by flywheels situated on the two sides and connected by chains.

Each straightening roller has a gauge for penetration reading.

The diameter of the rollers varies according to needs and four series are available: 66, 76, 86, 96.

#### ACCESSORIES AVAILABLE:

- Pneumatic/oleodynamic head opening for pilot centring
- Head opening for roller cleaning
- Motorized regulation of roller penetration with readings visible on a console
- Motorized height regulation with 200 mm run
- Strip-end take-up unit, Series UPR



Machines-outils aux grandes dimensions construites en acier de qualité et fonte sphéroïdale, montées sur paliers à billes ou à galets grande portée. La précision sur la répétition de la côté d'avancement est de  $\pm 0,1$  non cumulable. Les machines sont disponibles en versions à 9, 11, 15 galets tous en acier trempé et rectifié. La **version à 15 galets** a deux galets à l'entrée et deux à la sortie de grand diamètre pour l'amenage et 11 galets redresseurs. Les quatres rouleaux superposés et tous les rouleaux inférieurs dresseurs sont motorisés par mois d'une boîte d'engrenages en bain d'huile et transmission terminale par mois des joints homocinétiques.

Tous les galets redresseurs hauts sont montés sur un seul bloc et sont réglables par deux volants à main de chaque côté avec lecture de la pénétration par comparateurs de précision.

Le diamètre des galets varie selon les exigences et se subdivisent en quatre séries: 25, 32, 40 et 56.

Tous les galets sont contrebalancés. Les **versions à 9 et 11 galets** ont deux galets superposés à l'entrée et à la sortie pour l'amenage et les redresseurs restants.

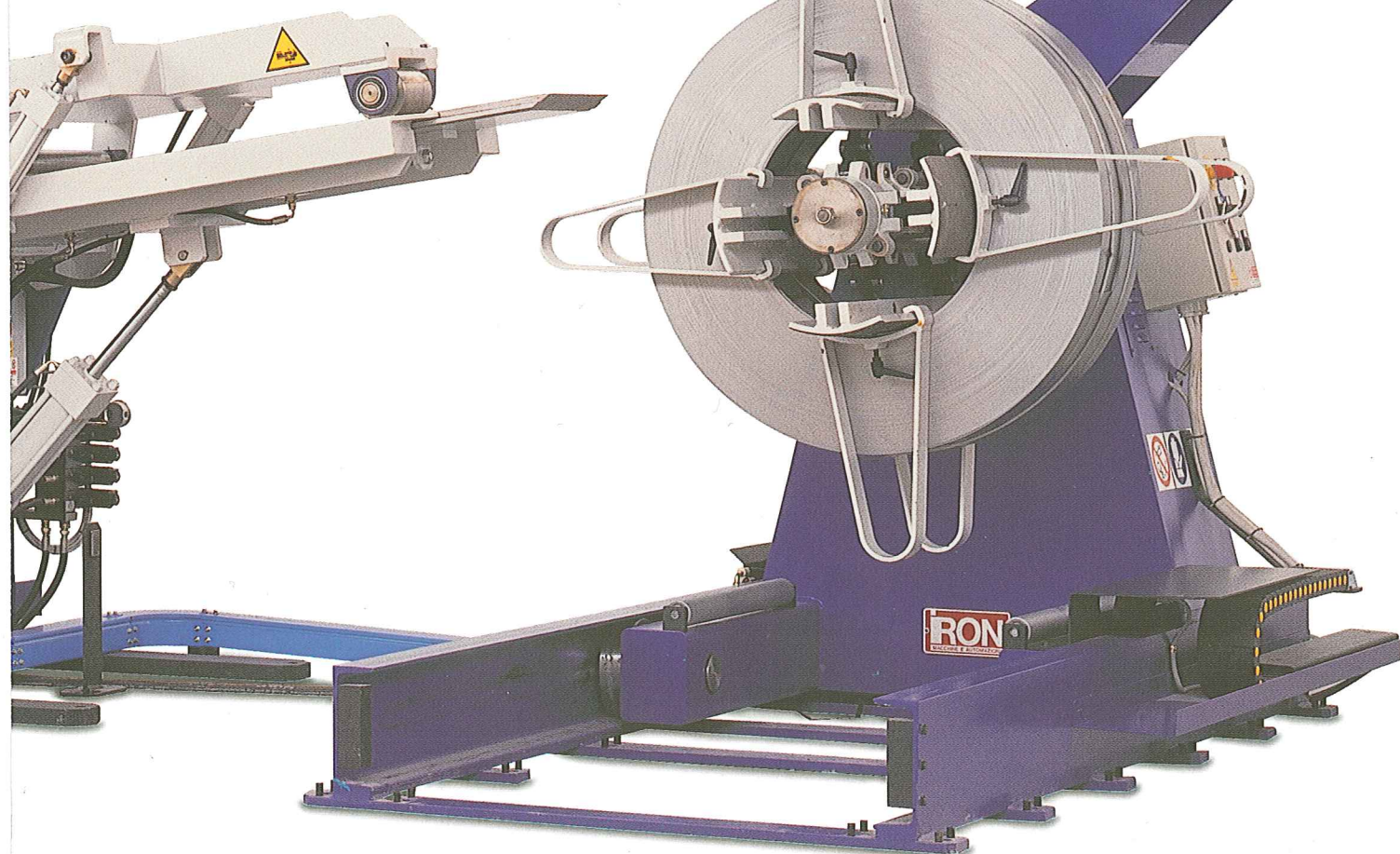
Tous les galets hauts sont indépendants et réglables par volants à main installés des deux côtés et reliés par chaîne.

Chaque galet redresseur a son barème pour le contrôle de la pénétration de redressage.

Le diamètre des galets varie selon les exigences et se subdivise en quatre séries: 66, 76, 86, 96.

#### ACCESSOIRES EVENTUELS:

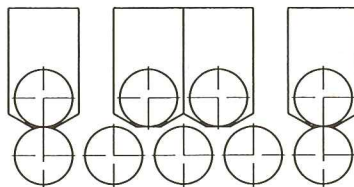
- Ouverture pneumatique/hydraulique de la tête pour le centrage des pilotes
- Ouverture latérale de la tête pour nettoyer les galets
- Réglage motorisé de la pénétration des galets avec affichage
- Réglage avec motorisation en hauteur course 200 mm
- Groupe d'introduction du commencement de la bobine Série UPR



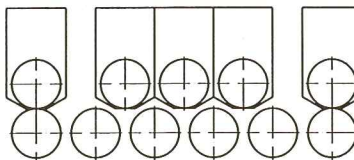
Großzügig dimensionierte Geräte aus Qualitätsstahl und Sphäroguss mit Bewegung auf Kugellagern oder Wälzlagern.  
 Die Wiederholungsgenauigkeit des Vorschubs ist  $\pm 0,1$ .  
 Ausführungen mit 9, 11, 15 Walzen aus gehärtetem und geschliffenem Stahl.  
 Die Ausführung mit **15 Walzen** besteht aus zwei großen Walzen im Eingang und zwei großen Walzen im Ausgang und 11 Richtwalzen.  
 Die vier übereinandergelagerten Walzen und alle untere Richtwalzen sind durch Zahnradkastens in Ölbad motorisiert und Endübertragung durch Doppelgelenkstrtrieb.  
 Alle oberen Richtwalzen sind auf einem einzigen Block montiert und werden von seitlich angebrachten Handrädern reguliert; Anzeige durch Präzisionskomparator. Der Durchmesser der Walzen variiert je nach Leistung und Abmessung: 25, 32, 40, 56. Alle Walzen sind gegengelagert.  
 Die Ausführungen mit **9 und 11 Walzen** bestehen aus zwei übereinandergelagerten Walzen im Eingang und im Ausgang für den Vorschub und aus Richtwalzen.  
 Die oberen Walzen sind voneinander unabhängig und werden durch seitlich angebrachte Handräder reguliert, die untereinander durch Ketten verbunden sind. Jede Richtwalze ist mit einer Anzeige für die Kontrolle der Richttiefe versehen.  
 Der Walzendurchmesser variiert je nach Leistung und Abmessung: 66, 76, 86, 96.

**ZUBEHÖR AUF ANFRAGE:**

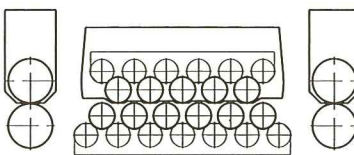
- Pneumatisches/hydraulisches Öffnen der Kopfeinheit zum Zentrieren der elektronischen Führungen
- Öffnen der Kopfeinheit zum Reinigen der Walzen
- Motorgesteuerte Regelung der Richttiefe mit Entsprechen der Anzeige
- Motorgesteuerte Höhenregulierung, Hub 200 mm
- Bandeinschub Serie UPR



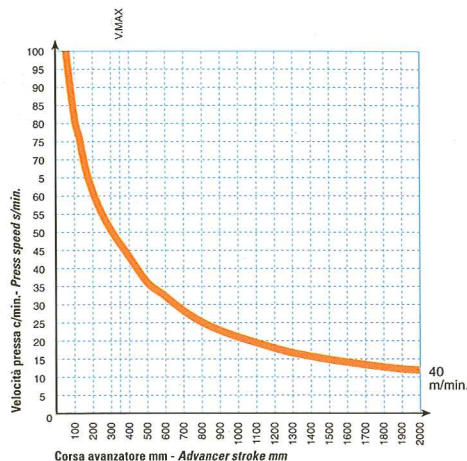
Disposizione rulli per raddrizzatore-avanzatore Serie 7  
 Rolls lay-out for the straightner/feeder Serie 7



Disposizione rulli per raddrizzatore-avanzatore Serie 9  
 Rolls lay-out for the straightner/feeder Serie 9



Disposizione rulli per raddrizzatore-avanzatore Serie 15  
 Rolls lay-out for the straightner/feeder Serie 15



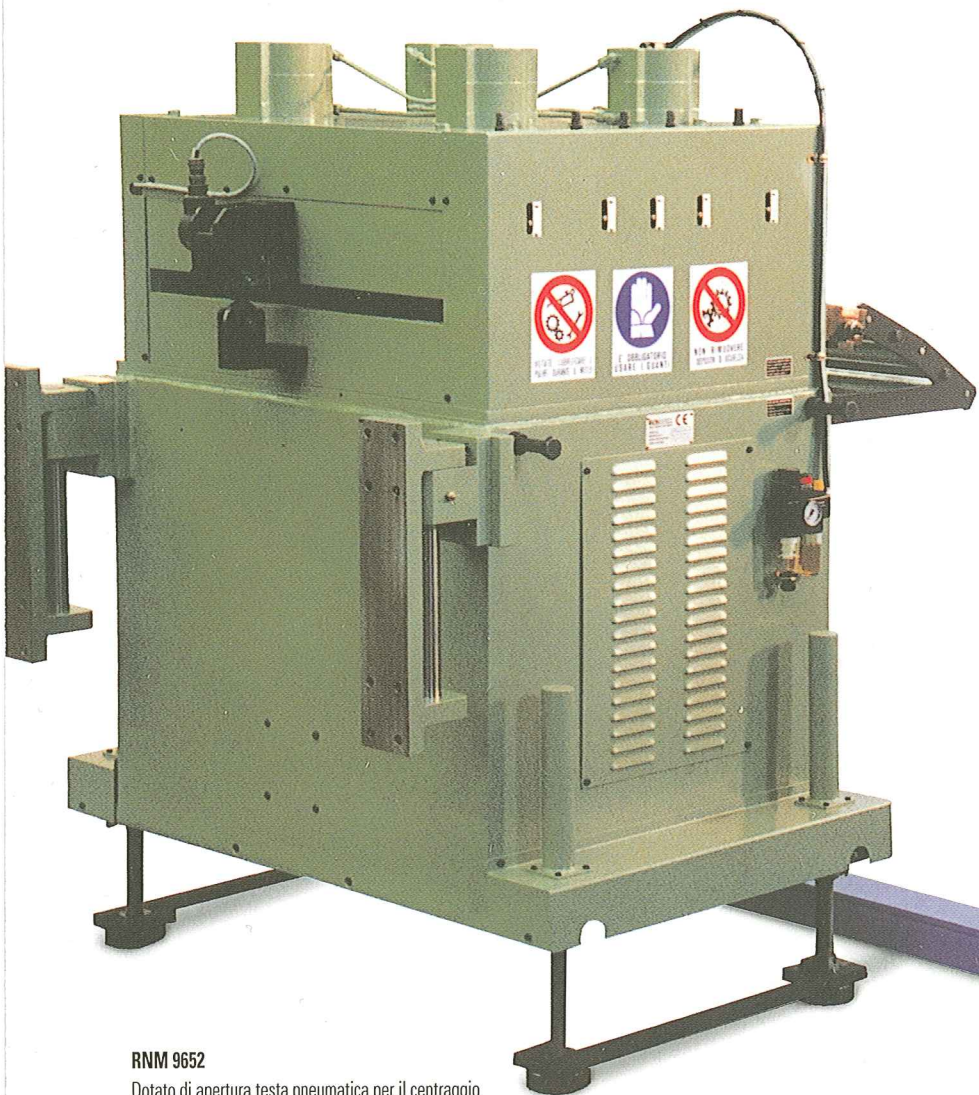
Velocità in presa diretta considerando angolo a disposizione pressa di 120° e angolo a disposizione avanzatore 240°. Il diagramma rappresenta la max velocità: la velocità di utilizzo consigliata è 80% della max.

**N.B.** VMAX = corsa minima per raggiungere la velocità massima.

Speed in continuously considering an available press angle of 120° and an available advancer angle of 240°.

The diagram represents the max speed: the suggested working speed is 80% of the maximum one.

**N.B.** MAX SPEED = minimum stroke to reach the max speed.



**RNM 9652**

Dotato di apertura testa pneumatica per il centraggio piloti e regolazione motorizzata in altezza con corsa 200 mm.  
 Equipped with pneumatic head opening for centering pilots and motorized height adjustment with stroke 200 mm.

# Serie RNM

## Caratteristiche Specification Caracteristiques Technische Daten

Modello <i>Model</i>	Ø Rulli mm <i>Rolls Diameter mm</i>	N° Rulli <i>No. of Rolls</i>	N° File Controrulli <i>No. of Counter- rollers ranges</i>	Larghezza Max mm <i>Max Width mm</i>	Spessore Max mm <i>Max Thickness mm</i>	Spessore Min. mm <i>Min. Thickness mm</i>	Potenza Kw <i>Power Kw</i>
RN 7624	66	9	NO	200	4,2	0,4	2,30
RN 7633	66	9	NO	300	3,5	0,4	2,30
RN 7643	66	9	NO	400	3,0	0,4	2,30
RN 7652	66	9	NO	500	2,5	0,4	3,70
RN 7662	66	9	NO	650	1,8	0,4	3,70
RN 7681	66	9	NO	800	1,2	0,4	3,70

Modello <i>Model</i>	Ø Rulli mm <i>Rolls Diameter mm</i>	N° Rulli <i>No. of Rolls</i>	N° File Controrulli <i>No. of Counter- rollers ranges</i>	Larghezza Max mm <i>Max Width mm</i>	Spessore Max mm <i>Max Thickness mm</i>	Spessore Min. mm <i>Min. Thickness mm</i>	Potenza Kw <i>Power Kw</i>
RN 7725	76	9	NO	200	5,6	0,5	3,70
RN 7734	76	9	NO	300	4,6	0,5	3,70
RN 7744	76	9	NO	400	4,0	0,5	3,70
RN 7753	76	9	NO	500	3,4	0,5	5,30
RN 7763	76	9	NO	650	2,5	0,5	5,30
RN 7782	76	9	NO	800	1,8	0,5	5,30
RN 7710	76	9	NO	1000	1,2	0,5	5,30
RN 7712	76	9	NO	1250	0,8	0,5	5,30

Modello <i>Model</i>	Ø Rulli mm <i>Rolls Diameter mm</i>	N° Rulli <i>No. of Rolls</i>	N° File Controrulli <i>No. of Counter- rollers ranges</i>	Larghezza Max mm <i>Max Width mm</i>	Spessore Max mm <i>Max Thickness mm</i>	Spessore Min. mm <i>Min. Thickness mm</i>	Potenza Kw <i>Power Kw</i>
RN 7827	86	9	NO	200	7,0	0,7	5,30
RN 7836	86	9	NO	300	5,5	0,7	5,30
RN 7845	86	9	NO	400	5,0	0,7	6,90
RN 7854	86	9	NO	500	4,6	0,7	6,90
RN 7863	86	9	NO	650	3,5	0,7	6,90
RN 7882	86	9	NO	800	2,5	0,7	6,90
RN 7810	86	9	NO	1000	2,0	0,7	6,90
RN 7812	86	9	NO	1250	1,2	0,7	6,90

Modello <i>Model</i>	Ø Rulli mm <i>Rolls Diameter mm</i>	N° Rulli <i>No. of Rolls</i>	N° File Controrulli <i>No. of Counter- rollers ranges</i>	Larghezza Max mm <i>Max Width mm</i>	Spessore Max mm <i>Max Thickness mm</i>	Spessore Min. mm <i>Min. Thickness mm</i>	Potenza Kw <i>Power Kw</i>
RN 7928	96	9	NO	200	8,5	0,8	6,90
RN 7937	96	9	NO	300	7,0	0,8	6,90
RN 7946	96	9	NO	400	6,0	0,8	11,30
RN 7955	96	9	NO	500	5,5	0,8	11,30
RN 7964	96	9	NO	650	4,4	0,8	11,30
RN 7983	96	9	NO	800	3,2	0,8	11,30
RN 7910	96	9	NO	1000	2,5	0,8	11,30
RN 7912	96	9	NO	1250	1,8	0,8	11,30
RN 7915	96	9	NO	1500	1,2	0,8	11,30

Modello <i>Model</i>	Ø Rulli mm <i>Rolls Diameter mm</i>	N° Rulli <i>No. of Rolls</i>	N° File Controrulli <i>No. of Counter- rollers ranges</i>	Larghezza Max mm <i>Max Width mm</i>	Spessore Max mm <i>Max Thickness mm</i>	Spessore Min. mm <i>Min. Thickness mm</i>	Potenza Kw <i>Power Kw</i>
RN 1211	25	15	NO	100	1	0,10	1,20
RN 1221	25	15	NO	200	1	0,10	1,50
RN 1312	32	15	NO	100	2	0,15	1,20
RN 1322	32	15	NO	200	2	0,15	1,50
RN 1422	40	15	1	200	2	0,20	1,50
RN 1432	40	15	1	300	2	0,20	2,25
RN 1442	40	15	1	400	2	0,20	3,00
RN 1452	40	15	1	500	2	0,20	3,00

# Raddrizzatori/ Avanzatori del Nastro

# Strip Straighteners and Advancers

## Caratteristiche Specification Caracteristiques Technische Daten

Modello <i>Model</i>	Ø Rulli mm <i>Rolls Diameter mm</i>	N° Rulli <i>No. of Rolls</i>	N° File Controrulli <i>No. of Counter- rollers ranges</i>	Larghezza Max mm <i>Max Width mm</i>	Spessore Max mm <i>Max Thickness mm</i>	Spessore Min. mm <i>Min. Thickness mm</i>	Potenza Kw <i>Power Kw</i>
RN 9624	66	11	NO	200	4,2	0,4	2,30
RN 9633	66	11	NO	300	3,5	0,4	2,30
RN 9643	66	11	NO	400	3,0	0,4	2,30
RN 9652	66	11	NO	500	2,5	0,4	3,70
RN 9662	66	11	NO	650	1,8	0,4	3,70
RN 9681	66	11	NO	800	1,2	0,4	3,70

Modello <i>Model</i>	Ø Rulli mm <i>Rolls Diameter mm</i>	N° Rulli <i>No. of Rolls</i>	N° File Controrulli <i>No. of Counter- rollers ranges</i>	Larghezza Max mm <i>Max Width mm</i>	Spessore Max mm <i>Max Thickness mm</i>	Spessore Min. mm <i>Min. Thickness mm</i>	Potenza Kw <i>Power Kw</i>
RN 9725	76	11	NO	200	5,6	0,5	3,70
RN 9734	76	11	NO	300	4,6	0,5	3,70
RN 9744	76	11	NO	400	4,0	0,5	3,70
RN 9753	76	11	NO	500	3,4	0,5	5,30
RN 9763	76	11	NO	650	2,5	0,5	5,30
RN 9782	76	11	NO	800	1,8	0,5	5,30
RN 9710	76	11	NO	1000	1,2	0,5	5,30
RN 9712	76	11	NO	1250	0,8	0,5	5,30

Modello <i>Model</i>	Ø Rulli mm <i>Rolls Diameter mm</i>	N° Rulli <i>No. of Rolls</i>	N° File Controrulli <i>No. of Counter- rollers ranges</i>	Larghezza Max mm <i>Max Width mm</i>	Spessore Max mm <i>Max Thickness mm</i>	Spessore Min. mm <i>Min. Thickness mm</i>	Potenza Kw <i>Power Kw</i>
RN 9827	86	11	NO	200	7,0	0,7	5,30
RN 9836	86	11	NO	300	5,5	0,7	5,30
RN 9845	86	11	NO	400	5,0	0,7	6,90
RN 9854	86	11	NO	500	4,6	0,7	6,90
RN 9863	86	11	NO	650	3,5	0,7	6,90
RN 9882	86	11	NO	800	2,5	0,7	6,90
RN 9810	86	11	NO	1000	2,0	0,7	6,90
RN 9812	86	11	NO	1250	1,2	0,7	6,90

Modello <i>Model</i>	Ø Rulli mm <i>Rolls Diameter mm</i>	N° Rulli <i>No. of Rolls</i>	N° File Controrulli <i>No. of Counter- rollers ranges</i>	Larghezza Max mm <i>Max Width mm</i>	Spessore Max mm <i>Max Thickness mm</i>	Spessore Min. mm <i>Min. Thickness mm</i>	Potenza Kw <i>Power Kw</i>
RN 9928	96	11	NO	200	8,5	0,8	6,90
RN 9937	96	11	NO	300	7,0	0,8	6,90
RN 9946	96	11	NO	400	6,0	0,8	11,30
RN 9955	96	11	NO	500	5,5	0,8	11,30
RN 9964	96	11	NO	650	4,4	0,8	11,30
RN 9983	96	11	NO	800	3,2	0,8	11,30
RN 9910	96	11	NO	1000	2,5	0,8	11,30
RN 9912	96	11	NO	1250	1,8	0,8	11,30
RN 9915	96	11	NO	1500	1,2	0,8	11,30

Modello <i>Model</i>	Ø Rulli mm <i>Rolls Diameter mm</i>	N° Rulli <i>No. of Rolls</i>	N° File Controrulli <i>No. of Counter- rollers ranges</i>	Larghezza Max mm <i>Max Width mm</i>	Spessore Max mm <i>Max Thickness mm</i>	Spessore Min. mm <i>Min. Thickness mm</i>	Potenza Kw <i>Power Kw</i>
RN 1533	56	15	NO	300	3	0,25	2,25
RN 1543	56	15	1	400	3	0,25	3,00
RN 1553	56	15	1	500	3	0,25	3,00
RN 1563	56	15	1	650	3	0,25	4,50
RN 1583	56	15	2	800	3	0,25	4,50
RN 1510	56	15	2	1000	3	0,25	6,00
RN 1512	56	15	3	1250	3	0,25	6,00
RN 1515	56	15	3	1500	3	0,25	6,00